

## ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

## EVROPSKÁ KOMISE

**Oznámení o zahájení přezkumu ochranných opatření použitelných na dovoz některých výrobků z oceli**

(2020/C 51/11)

Dne 31. ledna 2019 Evropská komise (dále jen „Komise“) zavedla konečná ochranná opatření týkající se některých výrobků z oceli (dále jen „nařízení o konečných ochranných opatřeních“) <sup>(1)</sup>.

Podle 161. bodu odůvodnění nařízení o konečných ochranných opatřeních může Komise s ohledem na zájem Unie přezkoumat některé prvky ochranných opatření s cílem zohlednit poslední vývoj nebo změněné okolnosti. Kromě toho by se měl tento přezkum provádět pravidelně, a to alespoň na konci každého roku uložení opatření.

Na základě této úvahy zahájila Komise dne 17. května 2019 první přezkum ochranných opatření <sup>(2)</sup>. Tento přezkum byl uzavřen dne 26. září 2019 <sup>(3)</sup>.

V zájmu zohlednění možného vývoje a změněných okolností před koncem druhého roku uložení opatření se Komise rozhodla zahájit druhý přezkum ochranných opatření.

**1 Výrobek, který je předmětem přezkumu**

Výrobkem, který je předmětem přezkumu, jsou některé výrobky z oceli, jež jsou uvedeny v příloze tohoto oznámení.

**2 Rozsah přezkumu**

Komise má v úmyslu provést tento přezkum podle struktury použité při předchozím přezkumu:

**A. Výše a přidělování celních kvót u řady specifických kategorií výrobků**

Komise prošetří využívání celních kvót od vstupu v platnost posledních změn vyplývajících z prvního přezkumu a připomínek stran v tomto ohledu. Na tomto základě určí, zda je úprava vyplývající ze změněných okolností odůvodněná.

**B. Vytěšňování tradičních obchodních toků**

Při posledním přezkumu Komise zavedla úpravy s cílem zachovat tradiční obchodní toky. Komise má v úmyslu přezkoumat, zda tyto úpravy náležitě fungují nebo zda vyžadují další vylepšení.

**C. Možné neblahé účinky při dosahování cílů v oblasti integrace sledovaných s preferenčními obchodními partnery**

Komise prošetří, zda fungování stávajících ochranných opatření týkajících se výrobků z oceli způsobilo zásadní riziko pro stabilizaci nebo hospodářský rozvoj některých preferenčních obchodních partnerů v rozsahu, který by byl škodlivý pro cíle v oblasti integrace v rámci jejich dohod s EU.

<sup>(1)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 ze dne 31. ledna 2019, o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 31, 1.2.2019, s. 27).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 169, 17.5.2019, s. 9.

<sup>(3)</sup> Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/1590 ze dne 26. září 2019, kterým se mění prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/159 o zavedení konečných ochranných opatření proti dovozu některých výrobků z oceli (Úř. věst. L 248, 27.9.2019, s. 28).

D. *Aktualizace seznamu rozvojových zemí, které jsou členy WTO, vyňatých z oblasti působnosti opatření na základě jejich nejnovější úrovně dovozu*

Podle nařízení EU 2015/478 (\*) by se ochranná opatření neměla vztahovat na dovoz pocházející z rozvojové země, která je členem WTO, pokud její podíl na celkovém dovozu výrobku, který je předmětem opatření, nepřekračuje 3 %, za předpokladu že dovoz z takových rozvojových zemí netvoří společně více než 9 % celkového dovozu dotčeného výrobku do Unie. V souladu se 192. bodem odůvodnění nařízení o konečných ochranných opatřeních by Komise měla přezkoumat, zda dovoz z rozvojové země, která je členem WTO, nepřekračuje 3% hraniční hodnotu a zda by neměl být případně zahrnut do oblasti působnosti ochranných opatření. Komise má v úmyslu provést toto hodnocení a v případě potřeby aktualizovat seznam rozvojových zemí, které jsou členy WTO a které by měly být zahrnuty do oblasti působnosti opatření nebo které by z ní měly být vyňaty.

E. *Další změny okolností, které mohou vyžadovat úpravu výše přidělování celní kvóty*

Zúčastněné strany se rovněž vyzývají, aby vznesly další otázky, jež nespádají do výše uvedených oddílů A až D, pokud se týkají trvalých změn okolností v porovnání se situací, která převládala během původního šetření, a jejichž účinky může být zapotřebí přezkoumat a které mohou ospravedlňovat mimo jiné úpravu výše nebo přidělování celní kvóty u specifických kategorií výrobků. Zúčastněné strany, které chtějí vznést další otázky, by měly předložit dostatečné důkazy na podporu svých tvrzení, jakož i konkrétní návrhy, jak řešit jakýkoli vývoj ovlivňující kategorii výrobků.

### 3 Postup

S ohledem na výše uvedené Komise tímto zahajuje přezkum stávajících ochranných opatření týkajících se výrobků z oceli, jenž je omezen na rozsah výše uvedených otázek.

#### 3.1 Písemná podání

V zájmu získání všech relevantních informací, které jsou pro šetření považovány za nezbytné, se zúčastněné strany vyzývají k tomu, aby oznámily svá stanoviska, předložily informace a poskytly Komisi příslušné důkazy. Komise musí tyto informace a důkazy obdržet do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*. Zúčastněné strany, které předkládají podání, se žádají, aby jejich podání mělo jasnou strukturu a aby ve své korespondenci uvedly, i) které výše uvedené otázky (otázek) a ii) které kategorie (kategorií) výrobků se jejich podání týká.

#### 3.2 Možnost vyjádřit se k podáním jiných stran

V zájmu zaručení práv na obhajobu by zúčastněné strany měly mít možnost vyjádřit se k informacím podaným jinými zúčastněnými stranami. Při tom se zúčastněné strany mohou zabývat jen otázkami vznesenými v podáních jiných zúčastněných stran a nesmí vznášet otázky nové.

Tato vyjádření musí Komise obdržet do 7 dnů ode dne, kdy jsou podání uvedená v odstavci 3.1 zveřejněna k nahlédnutí zúčastněným stranám. Komise může v pozdější fázi řízení rovněž vydat specifické pokyny týkající se struktury vyvracení důkazů. V takovém případě by Komise zúčastněné strany patřičně informovala prostřednictvím poznámky k dokumentaci v rámci platformy Tron.

Dokumentace určená zúčastněným stranám k nahlédnutí je přístupná prostřednictvím internetových stránek Tron.tdi na této adrese: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Pro přístup k dokumentaci se řiďte pokyny na zmíněných stránkách.

Stanoveným časovým rámcem není dotčeno právo Komise vyžádat si od zúčastněných stran v řádně odůvodněných případech dodatečné informace.

Protože je zapotřebí přezkum dokončit v co nejkratším čase – viz níže oddíl 6 – a vzhledem k tomu, že zúčastněné strany dostanou možnost vyjádřit se k podáním ostatních stran, což jim zajistí dostatečné příležitosti k hájení vlastních zájmů, nebude Komise pořádat slyšení pro účely tohoto šetření, pokud si to nevyžádají výjimečné okolnosti.

(\*) Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16.

### 3.3 Předkládání informací a prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení

Zúčastněné strany mohou zpravidla předkládat informace pouze ve lhůtách stanovených v tomto oznámení. O jakékoli prodloužení lhůt uvedených v tomto oznámení lze požádat pouze za výjimečných okolností a toto prodloužení bude povoleno jen v řádně odůvodněných případech. Řádně odůvodněné výjimečné prodloužení lhůty k předložení podání bude obvykle omezeno na další tři dny.

### 3.4 Pokyny pro písemná podání, zasílání vyplněných dotazníků a korespondenci

Na informace předkládané Komisi v rámci řízení na ochranu obchodu se nesmí vztahovat autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a/nebo údajů zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit svá práva na obhajobu.

Všechna písemná podání zúčastněných stran, pro která je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „Limited“<sup>(5)</sup>. Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

Strany, které sdělily informace označené poznámkou „Limited“, musí podle článku 8 nařízení (EU) 2015/478<sup>(6)</sup> a článku 5 nařízení (EU) 2015/755<sup>(7)</sup> předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označeno poznámkou „For inspection by interested parties“. Toto shrnutí by mělo být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací, a Komise jej musí obdržet současně s verzí „Limited“.

Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlídnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím internetových stránek TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>), včetně naskenovaných plných mocí. Použitím stránek TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „KORRESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPADECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf). Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze prostřednictvím stránek TRON.tdi nebo elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zaslání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání prostřednictvím stránek TRON.tdi, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

Korespondenční adresa Komise, Generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H, unit H5  
Office: CHAR 03/66  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË  
TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-mailová adresa: [TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu](mailto:TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu)

<sup>(5)</sup> Dokument označený poznámkou „Limited“ je považován za důvěrný podle článku 8 nařízení (EU) 2015/478, článku 5 nařízení (EU) 2015/755 a čl. 3 odst. 2 Dohody WTO o ochranných opatřeních. Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33.

#### 4 Časový rozvrh přezkumu

Aby se předešlo jakýmkoli nejasnostem a nepatřičnému narušení stávajícího systému ochranných opatření týkajících se výrobků z oceli, ukončí se nynější přezkum v co nejkratším časovém rámci a pokud možno před 30. červnem 2020.

#### 5 Nedostatečná spolupráce

Pokud zúčastněná strana neposkytne nezbytné informace v příslušných lhůtách nebo pokud závažným způsobem brání šetření, mohou podle článku 5 nařízení (EU) 2015/478 a článku 3 nařízení (EU) 2015/755 zjištění vycházet z dostupných údajů. Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nemusí se k nim přihlídnout a lze vycházet z dostupných údajů.

#### 6 Úředník pro slyšení

Úředník pro slyšení slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise provádějícími šetření. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

Zúčastněné strany mohou požádat úředníka pro slyšení o intervenci. Tyto intervence se v zásadě omezují na otázky, které vyvstaly v průběhu současného přezkumného řízení.

Žádost o intervenci úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Časové rámce pro podání Komisi stanovené v oddílech 3.1 až 3.3 tohoto oznámení se v zásadě použijí obdobně na žádosti o intervenci úředníka pro slyšení. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, může úředník pro slyšení rovněž přezkoumat důvody pro tyto opožděné žádosti, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GR pro obchod: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

#### 7 Zpracování osobních údajů

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 <sup>(8)</sup>.

Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetové stránce GR pro obchod: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

---

<sup>(8)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

## PŘÍLOHA

**Seznam kategorií výrobků, na něž se vztahují konečná ochranná opatření**

Číslo výrobku	Kategorie výrobku
1	Plechý a pásy z nelegované nebo ostatní legované oceli válcované za tepla
2	Plechý z nelegované oceli a ostatní legované oceli válcované za studena
3.A	Elektroplechy (jiné než s orientovanou strukturou)
3.B	
4.A	Pokovené plechy
4.B	
5	Plechý s organickým povlakem
6	Výrobky z bílého plechu
7	Kvarto plechy z nelegované a ostatní legované oceli
8	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za tepla
9	Plechý a pásy z nerezavějící oceli válcované za studena
10	Kvarto plechy z nerezavějící oceli válcované za tepla
12	Nelegovaná a ostatní legovaná tyčová ocel a lehké profily
13	Betonářská ocel
14	Tyče a lehké profily z nerezavějící oceli
15	Válcovaný drát z nerezavějící oceli
16	Válcovaný drát z nelegované a ostatní legované oceli
17	Úhelníky, tvarovky a profily ze železa nebo nelegované oceli
18	Štětovnice
19	Železniční materiál
20	Plynové trubky
21	Duté profily
22	Bezešvé trouby a trubky z nerezavějící oceli
24	Ostatní bezešvé trubky
25	Velké svařované trubky
27	Tyče z nelegované oceli a ostatní legované oceli, povrchově upravené za studena
28	Drát z nelegované oceli